



OFFICE USE ONLY

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

Customer's name

Όνομα πελάτη

Centrelink Reference Number

Αριθμός Μητρώου Πελάτη του Centrelink

 - - -

Contact details for the Australian Government Department of Human Services

Στοιχεία επικοινωνίας για το Department of Human Services της Αυστραλιανής κυβέρνησης

Note: This form is not a claim for an Australian or Greek pension. If you would like to claim an Australian or Greek pension please contact the Greek pension office or the Department of Human Services, International Services and the appropriate forms will be sent to you.

Σημείωση: Το έντυπο αυτό δεν είναι αίτηση για Αυστραλιανή ή Ελληνική σύνταξη. Εάν θα θέλατε να υποβάλετε αίτηση για Αυστραλιανή ή Ελληνική σύνταξη, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το Ελληνικό γραφείο συντάξεων ή το Department of Human Services, International Services και θα σας αποσταλούν τα κατάλληλα έντυπα.

Phone number /

Αριθμός Τηλεφώνου

From GREECE call 0080 0611 26209

This free call may not be available from every location within Greece, and may not be free from mobile phones or public phones. You may need to insert coins/card in pay phones as for a local call and this may not be refunded at the end of the call.

From other countries, or if this number is not available, call +61 3 6222 3455.

You can contact your local international telephone operator to arrange a reverse charge call to this number. Some Australian telephone companies also offer services that allow you to call into Australia at no cost.

From inside Australia, call 131 673

Note: Call charges apply – calls from mobile phones may be charged at a higher rate.

Από την ΕΛΛΑΔΑ καλέστε το 0080 0611 26209

Αυτή η δωρεάν κλήση ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη από κάθε τοποθεσία στην Ελλάδα, και ενδέχεται να μην είναι δωρεάν από κινητά τηλέφωνα ή τηλεφωνικούς θαλάμους. Ενδέχεται να χρειαστεί να τοποθετήσετε νομίσματα/κάρτα σε τηλέφωνα για το κοινό, όπως για μια τοπική κλήση, και αυτά ενδέχεται να μην σας επιστραφούν στο τέλος της κλήσης.

Από άλλες χώρες, ή εάν δεν είναι διαθέσιμος αυτός ο αριθμός, καλέστε το +61 3 6222 3455.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την τοπική σας τηλεφωνική υπηρεσία διεθνών κλήσεων προκειμένου να κανονίσετε να γίνει αντιστροφή χρέωσης σε αυτόν τον αριθμό. Μερικές Αυστραλιανές τηλεφωνικές εταιρίες προσφέρουν επίσης υπηρεσίες που σας επιτρέπουν να τηλεφωνείτε στην Αυστραλία χωρίς χρέωση.

Από την Αυστραλία, καλέστε το 131 673

Σημείωση: Οι κλήσεις χρεώνονται – οι χρεώσεις για κλήσεις από κινητά τηλέφωνα μπορεί να είναι υψηλότερες.

Postal address /

Ταχυδρομική Διεύθυνση

Department of Human Services

International Services

PO Box 7809

Canberra BC ACT 2610

AUSTRALIA

Internet address /

Διεύθυνση Διαδικτύου

humanservices.gov.au

Fax number /

Αριθμός Φαξ

+61 3 6222 2799

Personal details / Προσωπικά στοιχεία

1 Personal details Προσωπικά στοιχεία

YOU / ΕΣΕΙΣ	YOUR PARTNER / Ο/Η ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΣΑΣ
Centrelink Reference Number (if known) Αριθμός Μητρώου Πελάτη του Centrelink (εάν είναι γνωστός)	Centrelink Reference Number (if known) Αριθμός Μητρώου Πελάτη του Centrelink (εάν είναι γνωστός)
<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>
Family name / Επώνυμο	Family name / Επώνυμο
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Given name(s) / Όνομα	Given name(s) / Όνομα
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Family name at birth / Επώνυμο κατά τη γέννηση	Family name at birth / Επώνυμο κατά τη γέννηση
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Other names by which you have been known Άλλα ονόματα με τα οποία ήσαστε γνωστός/ή	Other names by which you have been known Άλλα ονόματα με τα οποία ήσαστε γνωστός/ή
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Date of birth Ημερομηνία Γέννησης	Date of birth Ημερομηνία Γέννησης
Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος	Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος
Male <input type="checkbox"/> Ανδρας	Male <input type="checkbox"/> Ανδρας
Female <input type="checkbox"/> Γυναίκα	Female <input type="checkbox"/> Γυναίκα
Place of birth / Τόπος γέννησης	Place of birth / Τόπος γέννησης
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Country of birth / Χώρα γέννησης	Country of birth / Χώρα γέννησης
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Country of citizenship (list all countries where you hold citizenship) / Χώρα υπηκοότητας (Απαριθμήστε όλες τις χώρες των οποίων είστε υπήκοος)	Country of citizenship (list all countries where you hold citizenship) / Χώρα υπηκοότητας (Απαριθμήστε όλες τις χώρες των οποίων είστε υπήκοος)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Greek Insurance Number (if known) Ελληνικός Αριθμός Ασφάλισης (εάν είναι γνωστός)	Greek Insurance Number (if known) Ελληνικός Αριθμός Ασφάλισης (εάν είναι γνωστός)
<input type="text"/>	<input type="text"/>

2 Home address

(the address where you live)
Διεύθυνση κατοικίας
(η διεύθυνση στην οποία διαμένετε)

Number, street Αριθμός, οδός	<input type="text"/>
City/town Πόλη/Κωμόπολη	<input type="text"/>
Postal code Ταχυδρομικός Κώδικας	<input type="text"/>
Country Χώρα	<input type="text"/>

3 Postal address

If the same as home address, write
'AS ABOVE'.
Ταχυδρομική διεύθυνση
Αν είναι η ίδια με τη διεύθυνση κατοικίας,
γράψτε «ΟΠΩΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ».

Number, street Αριθμός, οδός	<input type="text"/>
City/town Πόλη/Κωμόπολη	<input type="text"/>
Postal code Ταχυδρομικός Κώδικας	<input type="text"/>
Country Χώρα	<input type="text"/>



CLK0AUS168GR 1804

4 **What is your CURRENT relationship status?**

Select **ONE** option that best describes your current relationship status.

If you have **ever been separated**, list the date that you most recently reconciled with your partner.

Ποια είναι η ΤΡΕΧΟΥΣΑ κατάσταση της σχέσης σας;

Επιλέξτε **ΜΙΑ** περίπτωση που περιγράφει καλύτερα τη σημερινή οικογενειακή σας κατάσταση.

Αν **ποτέ χωρίσατε**, δηλώστε την ημερομηνία της πιο πρόσφατης επανασύνδεσής σας με τον/τη σύντροφό σας.

Married
Έγγαμος/η

Date married/reconciled with your partner

Ημερομηνία γάμου/επανασύνδεσης με τον/τη σύντροφό σας

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Country where married
Χώρα τέλεσης γάμου

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box

Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Registered relationship
(relationship registered under Australian state or territory law)

Δηλωμένη σχέση

(δηλωμένη σχέση σύμφωνα με τον νόμο των Αυστραλιανών πολιτειών ή επικρατειών)

Date registered/reconciled with your partner

Ημερομηνία δήλωσης/επανασύνδεσης με τον/τη σύντροφό σας

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box

Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Partnered
(living together in a relationship, including de facto)

Συντροφική σχέση

(συμβίωση στα πλαίσια μιας σχέσης, συμπεριλαμβανομένης σχέσης ντε φάκτο)

Date you started living with/reconciled with your partner

Ημερομηνία έναρξης συγκατοίκησης/επανασύνδεσης με τον/τη σύντροφό σας

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box

Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Separated
(previously lived with a partner, including in a marriage, registered or de facto relationship)

Χωρισμένος/η

(συμβιώνατε παλαιότερα με σύντροφο, συμπεριλαμβανομένης μιας σχέσης γάμου, δηλωμένης ή ντε φάκτο)

Date of separation

Ημερομηνία χωρισμού

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Divorced
Διαζευγμένος/η

Date of decree absolute

Ημερομηνία τελεσίδικης απόφασης

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Widowed
(previously partnered, including in a marriage, registered or de facto relationship)

Χήρος/α

(είχατε παλαιότερα σύντροφο, συμπεριλαμβανομένης μιας σχέσης γάμου, δηλωμένης ή ντε φάκτο)

Date of deceased partner's birth

Ημερομηνία γέννησης του/της θανόντος συντρόφου σας

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Date of deceased partner's death

Ημερομηνία θανάτου του/της θανόντος συντρόφου σας

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Country where deceased partner died

Χώρα όπου πέθανε ο θανών/η θανούσα σύντροφός σας

Never married or lived with a partner

Δεν έχετε παντρευτεί ποτέ, ούτε έχετε ζήσει ποτέ με σύντροφο

Residence details / Στοιχεία Διαμονής

- 5 **Were you born in Australia?**
Γεννηθήκατε στην Αυστραλία;
- No Go to **Next Question**
Όχι Πηγαίετε στην **Επόμενη Ερώτηση**
- Yes Go to **Question 7**
Ναι Πηγαίετε στην **Ερώτηση 7**

- 6 **What date did you first arrive in Australia?**
Αυστράλια για πρώτη φορά;
- Be as accurate as possible, even if you can only remember the year you first arrived in Australia.
Ποια ημερομηνία φτάσατε στην Αυστραλία για πρώτη φορά;
Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τη χρονολογία κατά την οποία φτάσατε στην Αυστραλία για πρώτη φορά.
- Date
Ημερομηνία
- Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος
- Did you arrive by: **Ship** **Name of ship/Port of arrival**
Φτάσατε με: Πλοίο Όνομα πλοίου/Λιμάνι άφιξης
- Airline** **Name of airline/Flight number/Place of arrival**
Αεροπλάνο Όνομα αεροπορικής εταιρίας/Αριθμός πτήσης/Τόπος άφιξης

- 7 **How long did you live in Australia?**
- Be as accurate as possible, even if you can only remember the years you lived in Australia.
Πόσο διάστημα ζήσατε στην Αυστραλία;
Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τα έτη κατά τα οποία ζήσατε στην Αυστραλία.
- years months
έτη μήνες

- 8 **What was the date of your most recent departure from Australia?**
- Be as accurate as possible, even if you can only remember the year of your most recent departure.
Ποια ήταν η ημερομηνία της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας από την Αυστραλία;
Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τη χρονολογία της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας από την Αυστραλία.
- Date
Ημερομηνία
- Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος
- Did you depart by: **Ship** **Name of ship/Port of departure**
Αναχωρήσατε με: Πλοίο Όνομα πλοίου/Λιμάνι αναχώρησης
- Airline** **Name of airline/Flight number/Place of departure**
Αεροπλάνο Όνομα αεροπορικής εταιρίας/Αριθμός πτήσης/Τόπος αναχώρησης

- 9 **List all absences from Australia between your date of arrival and the date of your most recent departure**
- Do NOT include holidays or short trips.
Απαριθμήστε όλες τις απουσίες από την Αυστραλία μεταξύ της ημερομηνίας άφιξής σας και της ημερομηνίας της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας
MHN συμπεριλάβετε διακοπές και σύντομα ταξίδια.
- | Destination
Προορισμός | Period from
Περίοδος από | To
Έως |
|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |
| | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος | Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Ετος |

If you need more space, please attach a separate sheet with details.

Εάν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να επισυνάψετε ένα ξεχωριστό φύλλο με τα στοιχεία.

13 **IMPORTANT INFORMATION**
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Privacy and your personal information

Your personal information is protected by law (including the *Privacy Act 1988*) and is collected by the Australian Government Department of Human Services for the assessment and administration of payments and services. This information is required to process your application or claim. Your information may be used by the department, or given to other parties where you have agreed to that, or where it is required or authorised by law (including for the purpose of research or conducting investigations).

You can get more information about the way in which the department will manage your personal information, including our privacy policy, at **humanservices.gov.au/privacy**

Απόρρητο και προσωπικές πληροφορίες

Οι προσωπικές σας πληροφορίες προστατεύονται από τη νομοθεσία (συμπεριλαμβανομένου του *Νόμου περί Απορρήτου 1988 (Privacy Act 1988)*) και συλλέγονται από το Department of Human Services της αυστραλιανής κυβέρνησης για το σκοπό της αξιολόγησης και διαχείρισης πληρωμών και υπηρεσιών. Αυτές οι πληροφορίες είναι αναγκαίες για την διεκπεραίωση της αίτησης ή της προσφυγής σας.

Οι πληροφορίες σας μπορεί να χρησιμοποιηθούν από την υπηρεσία ή να παραχωρηθούν σε τρίτους εάν έχετε παράσχει τη συναίνεσή σας, ή εάν αυτό απαιτείται ή επιτρέπεται από το νόμο (μεταξύ άλλων για σκοπούς έρευνας ή διεξαγωγής διερευνήσεων).

Μπορείτε να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο που η υπηρεσία θα διαχειρίζεται τα προσωπικά σας στοιχεία, συμπεριλαμβανομένης της Δήλωσης Απορρήτου μας, στη διεύθυνση **humanservices.gov.au/privacy**

Statement / Δήλωση

14 **Statement**
Δήλωση

I declare that:
I understand that:

- the information I have given on this form is correct.
- giving false or misleading information is a serious offence.
- the Australian Government Department of Human Services can make relevant enquiries necessary to make sure I receive the correct entitlement.

Δηλώνω ότι:
Καταλαβαίνω ότι:

- οι πληροφορίες που έχω δώσει σε αυτό το έντυπο είναι σωστές.
- η παροχή ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών είναι σοβαρό αδίκημα.
- το Department of Human Services της Αυστραλιανής κυβέρνησης μπορεί να κάνει σχετικές έρευνες που είναι απαραίτητες προκειμένου να διασφαλίσει ότι θα λάβω τα σωστά χρήματα που δικαιούμαι.

Signature
Υπογραφή



Date
Ημερομηνία

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Phone number
Αριθμός τηλεφώνου

Country code () Area code ()
Κωδικός χώρας () Κωδικός περιοχής ()